

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Auszufüllen unter Verantwortung des Absenders einschließlich 1 - 15
A Remplir la responsabilité de l'expéditeur y compris 1 - 15

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays)	INTERNATIONALE FRACHTBRIEF NR 177 399 16 LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE <div style="text-align: center; border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 30px; margin: 5px auto; padding: 2px;"> CMR </div> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr CMR Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
--	--

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)
---	---

DTK-SERVICE

Spedition • Lagerlogistik • Kurierdienst

D-77855 Achern • Heid 15

Tel.: +49 78 41 • 83 108-50 • info@dtk-service.de

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise _____ Ort / Lieu Land / Pays	17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur succésifs (nom, adresse, pays)
---	---

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Land / Pays Datum / date	18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations du transporteur
---	--

5 Beigefügte Dokumente Documents annexés	B Amtl. Kennzeichen Land Nutzlast des KFZ des Anhängers
--	--

Pos	Kennzeichen / Nummer Marques et numeros	7+8 Anz. + Art d. Verpackung Nombre/Mode d'emballage	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	10 Statistiknummer No statistique	11 Bruttogewicht / kg Poids brut. Kg	12 Umfang in m³ Cubage in m³
1	Ident	Anz. Verpackung				
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						

CMR

13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur	19 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
---	---

A Payer par:	Expéditeur	Monnaie	Destinataire
Fracht Prix de transport			
Ermäßigungen - Réductions			
Zwischensumme Solde			
Zuschläge Suppléments			
Nebengebühren + Frais accessoires			
Gesamtsumme Total			

14 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement <input type="checkbox"/> FREI / FRANCO <input type="checkbox"/> Unfrei / non Franco	15 Nachnahmegebühr Remboursement
--	--

21 Ausgefertigt in Etablie à am le	22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur	24 Ort Datum Lieu Data Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur
---	--	---

Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire
--